

ID Italian
design

IN ESCLUSIVA ELETTRICI PER LA BELLEZZA



**COMFORT
SHAVE
BODY
& FACE X5**



(EN) PARTS LIST

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Shaving blade. | 4. On/off button. |
| 2. Shaving head. | 5. Battery cover. |
| 3. Attachment of the shaving head to the appliance. | 6. Cutting combs 2 / 4 / 6 mm. |
| | 7. Nose/ear trimmer head. |

(ES) LISTA DE PARTES

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Hoja de rasurado. | 5. Tapa de las baterías. |
| 2. Cabezal rasurador. | 6. Peines de corte de 2 / 4 / 6 mm. |
| 3. Unión de cabezal al aparato. | 7. Cabezal cortapelo nariz / orejas. |
| 4. Botón de encendido/apagado. | |

(FR) LISTE DES PIÈCES

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Lame de rasage. | 4. Bouton marche/arrêt. |
| 2. Tête de rasage. | 5. Couvercle de la batterie. |
| 3. Fixation de la tête de rasage sur l'appareil. | 6. Peignes de coupe 2 / 4 / 6 mm. |
| | 7. Tête de coupe nez/oreilles. |

(DE) LISTE DER TEILE

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Rasierklinge | 4. Ein/Aus-Taste |
| 2. Rasierkopf. | 5. Batterieabdeckung |
| 3. Anbringung des Scherkopfes am Gerät | 6. Schneidkämme 2 / 4 / 6 mm |
| | 7. Kopf des Nasen-/Ohrschneiders. |

(IT) ELENCO DELLE PARTI

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Lama da barba. | 4. Pulsante on/off. |
| 2. Testina per la rasatura. | 5. Tappo della batteria. |
| 3. Fissaggio della testina di rasatura all'apparecchio. | 6. Pettini da taglio 2 / 4 / 6 mm. |
| | 7. Testina per naso/orecchia. |

(PT) LISTA DE PEÇAS


- | | |
|---|---|
| 1. Lâmina de barbear. | 4. Botão On/off |
| 2. Cabeça de barbear. | 5. Tampa da bateria |
| 3. Fixação da cabeça de barbear ao aparelho | 6. Pentes de corte 2 / 4 / 6 mm |
| | 7. Cabeça do aparador de nariz / orelha |

(PL) LISTA CZĘŚĆ

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Ostrze do golenia | 4. Przycisk włączania/wyłączania. |
| 2. Ostrze | 5. Pokrywa baterii. |
| 3. Mocowanie głowicy golącej do urządzenia. | 6. Grzebienie 2 / 4 / 6 mm |
| | 7. Głowica trymera do nosa / uszu. |

EN PRECAUTIONS

Please read the instructions carefully before using the appliance. To reduce any risk of accident, take the following precautions:

1. Never use the appliance while you are in the bath.
2. Precaution: the sign IEC 60417 - 5582 refers to the fact that you do not have to place or store the appliance anywhere where it could fall or be pushed towards the bath or sink. 
3. Never place or allow the appliance to come into contact with water or any other liquid.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

5. Use this appliance only for its intended purpose, as indicated in this manual. Do not use any accessory that is not recommended by the manufacturer.
6. Never use this appliance if it is malfunctioning, if it has been dropped or has fallen into water. Take the appliance to your nearest service centre for inspection or repair.
7. Do not use the appliance if you are drowsy.
8. Store the appliance in a dry place and free from dust.
9. Do not leave the appliance in a position where it can become damaged by direct sunlight or other heat source, or there is excessive moisture.
10. This appliance is only suitable for indoor use.
11. Do not attempt to open the unit or repair it.
12. This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.
13. Do not use this device if the blade or other parts are damaged, as this may cause injury.

EN SHAVING

SHAVING

1. Place the shaving head on the appliance: insert the shaving head (align the arrows drawn on the shaving head and the body of the appliance and turn to the left so that the drawings on the arrow on the body and the stripe on the shaving head are aligned).

2. Switch on the product by pressing the on/off button.

3. Place the blade on the skin and move the product while pressing lightly.

Note: Make sure to keep the surface of the blade flat against your skin and always in contact with your skin.

To create neat edges and lines with the shaver, you can use either edge of the blade.

1. Position the edge of the blade perpendicular to the skin.

2. Make straight strokes while applying gentle pressure.

- Turn off and clean the product after each use.

- For best results, move the product against the grain.

- Make long strokes on the skin while applying light pressure.

- Use dry or with gel or foam.

- Use with clean skin and hair for best results.

TRIMMING WITH COMBS.

The trimming combs allow you to trim hair to different lengths: 2 / 4 / 6 mm.

- Start with the 6 mm comb to get practice with this product.

- Fit the comb into the shaving head.

- Make sure that the flat part of the comb is always in full contact with the skin for an even cutting result.
- Since not all hairs grow in the same direction, you may want to try different trimming positions (i.e. upwards, downwards or across).

Trimming is easier when the skin and hair are dry.

1. Turn on the product.
2. Place the comb over the skin and move the product slowly against the grain.
3. Switch off and clean the product after each use.
4. To remove the comb, hold the comb on both sides and pull it out of the blade.

NOSE / EAR HAIR CLIPPERS:

1. Place the head on the appliance.
2. Clean your nose or ears carefully with a warm, damp washcloth before using the machine. This will help to remove any dirt that may be in the holes. Also wipe the inside of the nose to reduce the sneeze reflex when trimming the hairs.
3. Place the appliance at the entrance of the orifice and turn it on. Start with the shortest hairs and hold until the hairs are no longer visible.
4. In case of using on the nose, please note that it is normal that sneezing or a slight watering of the eyes.
5. This appliance can be used for other areas such as the neck below the shaving line.

EN CLEANING

- Clean the trimmer regularly.
- The appliance should be switched off during cleaning.
- The heads have rust-resistant stainless steel cutting blades that allow the attachments to be rinsed under running water, if desired. Do not get the body of the appliance wet.
- Do not wash the attachments when they are connected to the trimmer.
- Only after the unit has dried completely should the attachment be used.
- Do not use harsh or corrosive cleaners on the unit or its accessories.
- Do not apply pressure or hard objects to the attachments.

EN BATTERY

The trimmer requires 2 "AAA" 1.5 volt alkaline batteries to operate, do not use old or damaged batteries.

Installing / replacing batteries:

1. Unlock the battery compartment by sliding the cover down.
2. Replace the batteries as soon as the device starts to operate slower than normal.

EN ENVIRONMENT




Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs. This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative

consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

ES PRECAUCIONES

Por favor, leer atentamente las instrucciones antes de proceder al uso de este aparato. Para disminuir los riesgos de accidente tome las siguientes precauciones:

1. No utilizarlo mientras se está tomando un baño.
2. Advertencia: El símbolo IEC 60417 - 5582 hace referencia a que este aparato no deber utilizarse cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua. 
3. No dejar caer al agua o cualquier otro líquido.
4. Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenda los peligros los involucrados.
5. Utilizar este aparato solamente para el uso para el que ha sido diseñado, tal como se indica en este manual. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
6. Nunca hacer funcionar este aparato si no está funcionando correctamente, si ha caído o si está de algún modo dañado o ha caído en el agua. Llevar el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen o reparación.
7. Nunca utilizarlo si se está soñoliento o medio dormido.
8. Guarde el aparato en un lugar seco y libre de polvo.
9. No deje el aparato en una posición en la que pueda dañarse con la luz solar directa u otra fuente de calor, o si hay humedad excesiva.

10. Este aparato solo es apto para uso en interiores.
11. No intente abrir la unidad o repararla.
12. Este aparato debe ser almacenado fuera del alcance de los niños y/o de los discapacitados.
13. No utilice este dispositivo si tiene la cuchilla u otras piezas dañadas, ya que pueden producirse lesiones.

ES AFEITADO

AFEITADO

1. Coloque el cabezal de rasurado en el aparato: introduzca el cabezal (alinear las flechas dibujadas en el cabezal y el cuerpo del aparato y girar hacia la izquierda de modo que queden alineados los dibujos de la flecha del cuerpo y la raya del cabezal)
 2. Encienda el producto apretando el botón de encendido/apagado
 3. Coloque la cuchilla sobre la piel y mueva el producto mientras presiona ligeramente.
- Nota:** asegúrese de mantener la superficie de la cuchilla plana contra su piel y siempre en contacto con ésta

Para crear bordes y líneas bien delineadas con la afeitadora, puede usar cualquiera de los bordes de la cuchilla.

1. Coloque el borde de la hoja perpendicular a la piel.
 2. Haga trazos rectos mientras aplica una presión suave.
- Apague y limpie el producto después de cada uso.
 - Para obtener el mejor resultado, mueva el producto a contrapelo.
 - Realizar trazos largos sobre la piel presionando ligeramente.
 - Utilizar el aparato en seco o con gel o espuma.
 - Usar con la piel y el vello limpio para un mejor resultado.

RECORTAR CON PEINES

Los peines recortadores permiten recortar el pelo a diferentes longitudes: 2 / 4 / 6 mm.

- Comience con el peine de 6 mm para adquirir práctica con este producto.
- Encaje el peine en el cabezal rasurador.
- Asegúrese de que la parte plana del peine esta siempre en pleno contacto con la piel para obtener un resultado de corte uniforme.
- Dado que no todos los pelos crecen en la misma dirección, es posible que desee probar diferentes posiciones de recorte (es decir, hacia arriba, hacia abajo o transversalmente).

El recorte es más fácil cuando la piel y el cabello están secos.

1. Encienda el producto.
2. Coloque el peine sobre la piel y mueva el producto lentamente a contrapelo.
3. Apague y limpie el producto después de cada uso.
4. Para quitar el peine, sosténgalo por ambos lados y sáquelo de la cuchilla.

CORTAPELO NARIZ / OREJAS

1. Coloque el cabezal en el aparato.
2. Limpie su nariz u orejas cuidadosamente con una toallita húmeda y templada antes de usar la máquina. Esto ayudará a eliminar suciedad que pudiera haber en los orificios. Limpie también la nariz en la parte interna para reducir el reflejo de estornudo al cortar los pelos.

3. Ponga el aparato en la entrada del orificio y enciéndalo. Comience por los pelos más cortos y manténgalo hasta que los pelos no sean visibles.
4. En el caso de usarlo en la nariz tenga en cuenta que es normal que se puedan producir estornudos o lloren los ojos un poco.
5. Este aparato puede usarse para otras partes como el cuello debajo de la línea de afeitado.

ES LIMPIEZA

- Limpie la recortadora con regularidad.
- El aparato debe estar apagado durante su limpieza
- Los cabezales tienen cuchillas de corte de acero inoxidable resistente a la oxidación que permiten enjuagar los accesorios con agua corriente, si así lo desea. No moje el cuerpo del aparato.
- No lave los accesorios cuando estén conectados a la recortadora.
- Solo después de que la unidad se haya secado completamente se debe usar el accesorio.
- No use limpiadores fuertes o corrosivos en la unidad o sus accesorios.
- No aplique presión ni objetos duros a los accesorios.

ES BATERÍA

La recortadora requiere 2 baterías alcalinas "AAA" de 1,5 voltios para su funcionamiento, no utilice pilas viejas o dañadas.

Instalación / reemplazo de las baterías:

1. Desbloquee el compartimento de la batería deslizando la cubierta hacia abajo.
2. Reemplace las batería tan pronto como el dispositivo comience a funcionar más lento de lo normal.


ES MEDIO AMBIENTE



Eliminación de equipamiento eléctrico y electrónico usado. (Aplicable en la unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva). Este símbolo en el producto, sus accesorios o embalaje indica que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deshágase de este equipamiento en su punto de recogida más cercano para el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen diferentes sistemas de recogida de productos eléctricos y electrónicos usados. Al asegurar la correcta eliminación de este producto ayudará a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían tener lugar si el producto no se eliminara de forma adecuada. EL reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Por consiguiente, no elimine equipamiento eléctrico y electrónico usado junto con residuos domésticos. Para información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto.

FR PRÉCAUTIONS

S'il vous plaît lire les instructions avant d'utiliser cet appareil. Pour réduire le risque d'accidents, prenez les précautions suivantes:

1. Ne pas utiliser en prenant un bain.
2. Avertissement: le symbole IEC 60417 - 5582:  indique que cet appareil ne doit pas être utilisé près des baignoires, douches, lavabos et autres récipients pouvant contenir de l'eau.
3. Ne pas le mettre en contact ou le laisser tomber dans l'eau ou autre liquide.
4. Les enfants de 8 ans et plus sont aptes à utiliser cette appareil. Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou inexistantes doivent obtenir l'autorisation de leur tuteur ou d'une connaissance afin que cette personne puisse superviser ou bien former à l'usage de l'appareil de façon sûre et en lui précisant les dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La propreté et l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par l'utilisateur. Les enfants ne peuvent le faire sans supervision d'un adulte.
5. Se servir de l'appareil uniquement pour l'utilisation à laquelle il a été conçu, comme indiqué dans le manuel d'utilisation. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
6. Ne jamais faire fonctionner cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a subi divers dommages dû à l'eau. Apporter l'appareil au service technique spécialisé et compétant pour un examen et une réparation de ce dernier.
7. Ne jamais utiliser dans un état de somnolence ou d'extrême fatigue.
8. Conserver dans un endroit sec et sans poussière.
9. Ne laissez pas l'appareil dans une position où il pourrait être endommagé par la lumière directe du soleil ou une autre source de chaleur, ou s'il y a une humidité excessive.

10. Cet appareil ne convient que pour une utilisation en intérieur.
11. N'essayez pas d'ouvrir l'appareil ou de la réparer.
12. Cet appareil doit être rangé hors de la portée des enfants et / ou des personnes handicapées.
13. N'utilisez pas cet appareil si la lame ou d'autres pièces sont endommagées, car cela pourrait causer des blessures.

FR SHAVING

RASAGE

1. placer la tête de rasage sur l'appareil : insérer la tête de rasage (aligner les flèches dessinées sur la tête de rasage et le corps de l'appareil et tourner vers la gauche de façon à ce que les dessins de la flèche sur le corps et la bande sur la tête de rasage soient alignés).

2. Mettez le produit en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

3. Placez la lame sur la peau et déplacez le produit en appuyant légèrement.

Remarque: Veillez à ce que la surface de la lame soit toujours en contact avec votre peau. Pour créer des bords et des lignes nets avec le rasoir, vous pouvez utiliser l'un ou l'autre des bords de la lame.

1. Positionnez le bord de la lame perpendiculairement à la peau.

2. Faites des mouvements droits tout en appliquant une légère pression.

- Éteignez et nettoyez le produit après chaque utilisation.

- Pour de meilleurs résultats, déplacez le produit dans le sens contraire du poil

- Faites de longs mouvements sur la peau en appliquant une légère pression.

- A utiliser à sec ou avec du gel ou de la mousse.

- Pour de meilleurs résultats, utilisez une peau et des cheveux propres.

TAILLER AVEC DES PEIGNES.

Les peignes de coupe vous permettent de couper les cheveux à différentes longueurs: 2 / 4 / 6 mm.

- Commencez par le peigne de 6 mm pour vous entraîner à utiliser ce produit.

- Insérez le peigne dans la tête de rasage.

- Veillez à ce que la partie plate du peigne soit toujours en plein contact avec la peau pour un résultat de coupe uniforme.

Comme tous les poils ne poussent pas dans le même sens, vous pouvez essayer différentes positions de coupe (vers le haut, vers le bas ou en travers).

La taille est plus facile lorsque la peau et les poils sont secs.

1. Mettez le produit en marche.

2. Placez le peigne sur la peau et déplacez le produit lentement contre le poil

3. Éteignez et nettoyez le produit après chaque utilisation.

4. Pour retirer le peigne, tenez-le des deux côtés et tirez-le hors de la lame.

TONDEUSE NEZ/OREILLES

1. Placez la tête sur l'appareil.

2. Nettoyez soigneusement votre nez ou vos oreilles avec un gant de toilette chaud et humide avant d'utiliser la machine. Cela permettra d'éliminer toute saleté qui pourrait se trouver dans les trous. Essayez également l'intérieur du nez pour réduire le réflexe d'éternuement lorsque vous coupez les poils.

- Placez l'appareil à l'entrée de l'orifice et mettez-le en marche. Commencez par les poils les plus courts et maintenez-les jusqu'à ce qu'ils ne soient plus visibles.
- En cas d'utilisation sur le nez, veuillez noter qu'il est normal que des étternuements ou un léger larmolement puissent se produire
- Cet appareil peut être utilisé pour d'autres zones, comme le cou, sous la ligne de rasage.

FR NETTOYAGE

- Nettoyez régulièrement la machine de coupe
 - L'appareil doit être éteint pendant le nettoyage.
 - Les têtes sont équipées de lames de coupe en acier inoxydable qui permettent de rincer les accessoires à l'eau courante, si nécessaire. Ne mouillez pas le corps de l'appareil.
 - Ne lavez pas les accessoires lorsqu'ils sont connectés au coupe-bordures.
- Ce n'est qu'après le séchage complet de l'appareil que l'on peut utiliser l'accessoire.
- N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou corrosifs sur l'appareil ou ses accessoires.
 - N'appliquez pas de pression ou d'objets durs sur les pièces jointes.

FR BATTERIE

Le coupe-bordures nécessite 2 piles alcalines "AAA" de 1,5 volt pour fonctionner. N'utilisez pas de piles anciennes ou endommagées.

Installation / remplacement des piles :

- Déverrouillez le compartiment des piles en faisant glisser le couvercle vers le bas.
- Remplacez les piles dès que l'appareil commence à fonctionner plus lentement que la normale.

FR ENVIRONNEMENT



Disposition concernant les anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union Européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparés). Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique ce produit ne sera pas traité comme perte ménagère. Au lieu de cela il sera remis au point de collecte dédié pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. En s'assurant que ce produit est trié et jeté correctement, vous contribuerez à empêcher de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par la manutention de rebut inadéquate de ce produit. La réutilisation des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur la réutilisation de ce produit, vous pouvez contacter votre mairie, la société de collecte et tri des rebus ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

DE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie sich mit Aufmerksam die Vorsichtsmassnahmen durch bevor Sie dieses Gerät verwenden. Um die Unfallgefahr zu vermeiden, beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Benutzen Sie das Gerät nicht während Sie ein Bad nehmen.

2. Warnung: IEC 60417 - 5582: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.



3. Lassen Sie auf den Gerät kein Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen.

4. Dieses Gerät darf auch von Kindern im Alter ab 8 Jahre alt und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden, wenn sie eine entsprechende Ausbildung der Verwendung des Geräts bekommen haben und sie auch die verschiedenen Gefahren verstanden haben. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

5. Benutzen Sie dieses Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde, wie in diesem Handbuch angezeigt wird. Verwenden Sie keine Ersatzteile die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

6. Verwenden Sie dieses Gerät niemals, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es heruntergefallen ist, beschädigt wurde oder wenn es in Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Gerät zur Inspektion oder Reparatur zum nächsten autorisierten Kundendienst.

7. Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde oder schläfrig sind.

8. Bewahren Sie das Gerät in einem trockenem Ort.

9. Lassen Sie das Gerät nicht an Orten liegen, an denen es durch direktes Sonnenlicht oder andere Wärmequellen beschädigt werden kann oder an denen es übermäßig feucht ist.

10. Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet.

11. Das Gerät bitte nicht manipulieren.

12. Dieses Gerät sollte außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Behinderten aufbewahrt werden.

13. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Klinge oder andere Teile beschädigt sind, da dies zu Verletzungen führen kann.

DE BETRIEB

BETRIEB

1. Setzen Sie den Scherkopf auf das Gerät: Setzen Sie den Scherkopf ein (richten Sie die Pfeile auf dem Scherkopf und dem Gehäuse des Geräts aus und drehen Sie ihn nach links, so dass die Zeichnungen auf dem Pfeil auf dem Gehäuse und der Streifen auf dem Scherkopf übereinstimmen).

2. Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein/Aus-Taste ein.

3. Setzen Sie die Klinge auf die Haut und bewegen Sie das Produkt unter leichtem Druck.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Oberfläche der Klinge flach an der Haut anliegt und immer in Kontakt mit der Haut ist.

Um mit dem Rasierer saubere Kanten und Linien zu erzeugen, können Sie beide Seiten der Klinge verwenden.

1. die Schneide der Klinge senkrecht zur Haut positionieren.

2. Führen Sie gerade Striche aus und üben Sie dabei leichten Druck aus.

- Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch aus und reinigen Sie es.

- Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Produkt gegen den Strich bewegen.

- Führen Sie lange Striche auf der Haut aus und üben Sie dabei leichten Druck aus.

- Trocken oder mit Gel oder Schaum verwenden.

- Verwenden Sie es mit sauberer Haut und Haar für beste Ergebnisse.

TRIMMEN MIT KÄMMEN

Mit den Trimmkämmen können Sie die Haare auf verschiedene Längen trimmen: 2 / 4 / 6 mm.

- Beginnen Sie mit dem 6-mm-Kamm, um den Umgang mit diesem Produkt zu üben.

- Setzen Sie den Kamm in den Scherkopf ein.

- Achten Sie darauf, dass der flache Teil des Kammes immer in vollem Kontakt mit der Haut ist, um ein gleichmäßiges Schneidergebnis zu erzielen.

- Da nicht alle Haare in die gleiche Richtung wachsen, sollten Sie verschiedene Trimmpositionen ausprobieren (z. B. nach oben, nach unten oder quer).

Das Trimmen ist am einfachsten, wenn die Haut und das Haar trocken sind.

1. Schalten Sie das Gerät ein.

2. Legen Sie den Kamm über die Haut und bewegen Sie das Produkt langsam gegen den Strich.

3. Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch aus und reinigen Sie es.

4. Um den Kamm zu entfernen, halten Sie den Kamm an beiden Seiten fest und ziehen Sie ihn aus dem Messer heraus.

NASEN-/OHRENHAARSCHNEIDER

1. Setzen Sie den Kopf auf das Gerät.

2. Reinigen Sie Ihre Nase oder Ohren sorgfältig mit einem warmen, feuchten Waschlappen, bevor Sie das Gerät benutzen. Dadurch wird jeglicher Schmutz, der sich in den Löchern befinden könnte, entfernt. Wischen Sie auch die Innenseite der Nase ab, um den Niesreflex beim Trimmen der Haare zu verringern.

3. Stellen Sie das Gerät an den Eingang der Öffnung und schalten Sie es ein. Beginnen Sie mit den kürzesten Haaren und halten Sie sie fest, bis sie nicht mehr sichtbar sind.

4. Bei der Anwendung auf der Nase ist zu beachten, dass es normal ist, dass Niesen oder leichtes Tränen der Augen auftreten kann.
5. Dieses Gerät kann auch für andere Bereiche wie den Hals unterhalb der Rasurlinie verwendet werden.

DE REINIGUNG

- Reinigen Sie den Trimmer regelmäßig.
- Das Gerät sollte während der Reinigung ausgeschaltet sein.
- Die Schneidköpfe sind mit rostfreien Edelstahlklingen ausgestattet, die bei Bedarf unter fließendem Wasser abgespült werden können. Achten Sie darauf, dass das Gehäuse des Geräts nicht nass wird.
- Waschen Sie die Aufsätze nicht, wenn sie mit dem Trimmer verbunden sind.
- Erst wenn das Gerät vollständig getrocknet ist, darf der Aufsatz verwendet werden.
- Verwenden Sie keine scharfen oder ätzenden Reinigungsmittel für das Gerät oder sein Zubehör.
- Üben Sie keinen Druck oder harte Gegenstände auf die Anbauteile aus.

DE BATTERIE

Der Trimmer benötigt zum Betrieb 2 "AAA" 1,5-Volt-Alkalibatterien, verwenden Sie keine alten oder beschädigten Batterien.

Einsetzen/Austauschen der Batterien:

1. entriegeln Sie das Batteriefach, indem Sie die Abdeckung nach unten schieben.
2. Ersetzen Sie die Batterien, sobald das Gerät langsamer als normal arbeitet.

DE UMWELT



Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem). Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf.

Stattdessen soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyclen von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Material wird unsere Naturressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyclen dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Hausmüll Abholservice oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

IT AVVERTENZE

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di procedere con l'uso di questo dispositivo. Per ridurre il rischio di incidenti, adottare le seguenti precauzioni:

1. Non utilizzare quando si sta facendo la doccia.
2. Precauzione: il simbolo IEC 60417 - 5582 indica che l'apparecchio non si può utilizzare



in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengano acqua.

3. Non lasciare cadere l'acqua o nessun altro liquid.
4. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informati dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio.
5. Usare l'apparecchio soltanto per lo scopo designato, come descritto nelle istruzioni. Non utilizzare accessori non raccomandati dal fabbricante.
6. Non utilizzare mai questo apparecchio se è caduto o se è danneggiato o è caduto nell'acqua. Portare l'apparecchio al più vicino servizio tecnico autorizzato per l'esame o la riparazione.
7. Non utilizzarlo quando si è assonnati.
8. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere.
9. Non lasci il dispositivo in una posizione nella quale possa danneggiarsi con l'esposizione diretta al sole, con altre fonti di calore o con umidità eccessiva.
10. Questo dispositivo è adatto solo per uso interno.
11. Non tentare di aprire l'unità o ripararla.
12. Questo dispositivo deve essere conservato fuori dalla portata di bambini e/o persone disabili.
13. Non utilizzare questo dispositivo se la lama o altre parti sono danneggiate, poiché ciò potrebbe causare lesioni.

IT RASATURA

RASATURA

1. Posizionare la testina di rasatura sull'apparecchio: inserire la testina di rasatura (allineare le frecce disegnate sulla testina di rasatura e sul corpo dell'apparecchio e girare a sinistra in modo che i disegni della freccia sul corpo e la striscia sulla testina di rasatura siano allineati).
2. Accendere l'apparato premendo il pulsante on/off.
3. Posizionare la lama sulla pelle e muovere il prodotto mentre si preme leggermente.

Nota: Assicurati di mantenere la superficie della lama piatta contro la tua pelle e sempre a contatto con la tua pelle.

Per creare bordi e linee pulite con il rasoio, puoi usare entrambi i bordi della lama.

1. Posizionare il bordo della lama perpendicolarmente alla pelle.

2. Fai dei tratti rettilinei mentre applichi una pressione delicata.

- Spegnere e pulire il prodotto dopo ogni uso.

- Per i migliori risultati, muovere il prodotto contropelo

- Fare lunghi tratti sulla pelle applicando una leggera pressione.

- Usare a secco o con gel o schiuma.

- Utilizzare con pelle e capelli puliti per ottenere i migliori risultati.

RIFILATURA CON PETTINI

I pettini da rifinitura permettono di tagliare i capelli a diverse lunghezze: 2 / 4 / 6 mm.

- Inizia con il pettine da 6 mm per fare pratica con questo apparato.

- Inserire il pettine nella testina di taglio.

- Assicurati che la parte piatta del pettine sia sempre in pieno contatto con la pelle per un risultato di taglio uniforme.

- Dal momento che non tutti i peli crescono nella stessa direzione, è consigliabile provare diverse posizioni di taglio (cioè verso l'alto, verso il basso o trasversalmente).

La spuntatura è più facile quando la pelle e il pelo sono asciutti.

1. Accendere il prodotto.

2. Posiziona il pettine sulla pelle e muovere il prodotto lentamente contropelo.

3. Spegnere e pulire il prodotto dopo ogni utilizzo.

4. Per rimuovere il pettine, tenere premuto il pettine su entrambi i lati e tirarlo fuori dalla lama.

TAGLIACAPPELLI PER NASO E ORECCHIE

1. Posizionare la testa sull'apparecchio.

2. Pulire accuratamente il naso o le orecchie con un batuffolo di cotone caldo e umido. Questo aiuterà a rimuovere qualsiasi sporcizia che può essere presente nei fori. Pulite anche l'interno del naso per ridurre il riflesso dello starnuto quando tagliate i peli.

3. Posizionare l'apparecchio all'ingresso dell'orifizio e accenderlo. Iniziare con i peli i più corti e mantenere fino a quando i peli non sono più visibili.

4. Nel caso dell'uso sul naso, si prega di notare che è normale che possano verificarsi starnuti o una leggera lacrimazione degli occhi.

5. Questo apparecchio può essere usato per altre aree come il collo sotto la linea di rasatura.

IT PULIZIA

- Pulire regolarmente il trimmer.

- L'apparecchio deve essere spento durante la pulizia.

- Le testine hanno lame di taglio in acciaio inossidabile resistenti alla ruggine che permettono di risciacquare gli accessori sotto l'acqua corrente, se lo si desidera. Non bagnare il corpo dell'apparecchio.

- Non lavare gli accessori quando sono collegati al trimmer.

- Solo dopo che l'unità si è asciugata completamente è possibile utilizzare l'apparato.

- Non usare detergenti aggressivi o corrosivi sull'unità o sui suoi accessori.

- Non applicare pressione o oggetti duri agli attacchi.

IT BATTERIA

Il trimmer funziona con 2 batterie alcaline "AAA" da 1,5, non usare batterie vecchie o danneggiate.

Installazione / sostituzione delle batterie:

1. Sbloccare il vano batterie facendo scorrere il coperchio verso il basso.
2. Sostituire le batterie non appena il dispositivo inizia a funzionare più lentamente del normale.

IT AMBIENTE



Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata). Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro diraccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali. Per ricevere ulteriori informazioni più dettagliate Vi invitiamo a contattare l'ufficio preposto nella Vostra città, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui avete acquistato il prodotto.

PT PRECAUÇÕES

Por favor, leia atentamente as instruções antes de usar o aparelho. Para diminuir o risco de acidentes tome as seguintes precauções:

1. Não utilizar durante o duche.
2. Advertência: IEC 60417 - 5582: não usar este aparelho perto da banheira, duche e outros recipientes que contenham água.
3. Não deixar cair água ou outro líquido.
4. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e com falta de experiência e conhecimentos, se lhes foi dada a supervisão ou formação apropriada com respeito ao uso do aparelho de uma maneira segura e estes compreendem os perigos que implica. As crianças não devem brincar com a aparelho. A limpeza e o mantimento serao realizados pelo usuário, as crianças nao o devem fazer sem supervisão. As crianças



devem ser vigiadas para assegurar-se que não brincam com o aparelho.

5. Utilizar este aparelho apenas para o uso para o qual foi concebido, tal como é indicado neste manual. Não utilizar acessórios não recomendados pelo fabricante.
6. Não utilizar este aparelho se está de alguma forma danificado ou se caiu na água, levar o aparelho ao serviço técnico autorizado mais perto para o examinar ou reparar.
7. Não utilizar se está sonolento ou meio dormente.
8. Guarde o aparelho num local seco e livre de poeira.
9. Não deixe o aparelho numa posição onde possa ser danificado pela luz solar direta ou outra fonte de calor, ou se houver umidade excessiva.
10. Este dispositivo é adequado apenas para uso interno.
11. Não tente abrir a unidade ou consertá-la
12. Este dispositivo deve ser guardado fora do alcance de crianças e / ou pessoas com deficiência.
13. Não utilizar este dispositivo se a lâmina ou outras partes estiverem danificadas, pois isso pode causar lesões.

PT BARBEAR

BARBEAR

1. Colocar a cabeça de barbear no aparelho: inserir a cabeça de barbear (alinhar as setas desenhadas na cabeça de barbear e no corpo do aparelho e virar à esquerda para que os desenhos da seta no corpo e a risca na cabeça de barbear fiquem alinhados).

2. Ligar o produto pressionando o botão on/off.

3. Colocar a lâmina sobre a pele e mover o produto enquanto pressiona levemente.

Nota: Certifique-se de manter a superfície da lâmina plana contra a sua pele e sempre em contacto com a sua pele.

Para criar arestas e linhas limpas com a máquina de barbear, pode usar qualquer aresta da lâmina.

1. posicionar o bordo da lâmina perpendicular à pele.

2. Faça traços rectos enquanto aplica uma pressão suave.

- Desligar e limpar o produto após cada utilização.

- Para melhores resultados, mover o produto contra o pêlo.

- Fazer traços longos sobre a pele enquanto se aplica uma ligeira pressão.

- Utilizar a seco, com gel ou espuma.

- Usar com pele e cabelo limpos para melhores resultados.

CORTAR COM PENTES.

Os pentes aparadores permitem aparar o cabelo em comprimentos diferentes: 2 / 4 / 6 mm.

- Comece com o pente de 6 mm para praticar com este produto.
 - Encaixar o pente na cabeça de barbear.
 - Certifique-se de que a parte plana do pente está sempre em contacto total com a pele • para um resultado de corte uniforme.
 - Uma vez que nem todos os pêlos crescem na mesma direcção, poderá querer tentar diferentes posições de corte (isto é, para cima, para baixo ou transversalmente).
- A aparagem é mais fácil quando a pele e o cabelo estão secos.
1. Ligar o produto.
 2. Colocar o pente sobre a pele e mover lentamente o produto contra o pêlo.
 3. Desligar e limpar o produto após cada utilização.
 4. Para remover o pente, segurar o pente de ambos os lados e puxá-lo para fora da lâmina.

CLIPPERS DE CABELO NO NARIZ / ORELHA:

1. Colocar a cabeça sobre o aparelho.
2. Limpe o seu nariz ou orelhas cuidadosamente, com uma toalha quente e húmida antes de usar a máquina. Isto ajudará a remover qualquer sujidade que possa estar nos buracos. Limpar também o interior do nariz para reduzir o reflexo do espirro ao aparar os pêlos.
3. Colocar o aparelho à entrada do orifício e ligá-lo. Começar com os pêlos mais curtos e aguentar até os pêlos deixarem de ser visíveis.
4. No caso de utilização no nariz, note-se que é normal que espirros ou uma ligeira irrigação dos olhos possam ocorrer.
5. Este aparelho pode ser utilizado para outras áreas tais como o pescoço abaixo da linha de barbear.

PT LIMPEZA

- Limpar regularmente o aparador.
- O aparelho deve ser desligado durante a limpeza.
- As cabeças têm lâminas de corte em aço inoxidável resistente à ferrugem que permitem que os acessórios sejam enxaguados sob água corrente, se desejado. Não molhar o corpo do aparelho.
- Não lavar os acessórios quando estes estiverem ligados ao aparador.
- Só depois da unidade ter secado completamente é que o acessório deve ser utilizado.
- Não utilizar produtos de limpeza agressivos ou corrosivos na unidade ou nos seus acessórios.
- Não aplicar pressão ou objectos duros sobre os acessórios.

PT BATERIA

O aparador requer 2 pilhas alcalinas "AAA" de 1,5 volts para funcionar, não utilizar pilhas velhas ou danificadas.

Instalar / substituir baterias:

1. desbloquear o compartimento da bateria deslizando a tampa para baixo.
2. substituir as baterias assim que o dispositivo começar a funcionar mais lentamente do que o normal.

PT MEIO AMBIENTE



Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico usado (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada). Este símbolo, aposto no produto que adquiriu ou na respectiva embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico quando chegar a altura da sua eliminação. Em vez disso, deve ser entregue num ecoponto

que realize a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar que este produto é correctamente eliminado, estará a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, as quais poderiam advir de uma eliminação incorrecta do produto. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados da sua àrea de residência, os serviços de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu este produto.

PL ŚROSKI OSTROŻNOŚCI

Proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje przed przystąpieniem do korzystania z tego urządzenia. Aby zmniejszyć ryzyko wypadków należy podjąć następujące środki ostrożności:

1. Nie używać podczas kąpieli.
2. Ostrzeżenie: IEC 60417 - 5582: Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
3. Nie należy umieszczać lub pozwolić opaść do wody lub innej cieczy.
4. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 i powyżej oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej jeżeli znajdują się pod nadzorem i zostały uprzednio przeszkolone z korzystania urządzenia i poinformowane bezpiecznym sposobie korzystania z niego. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
5. Używaj tego urządzenia tylko do celów, do jakich zostało zaprojektowane, zgodnie z tym, co opisano w tej instrukcji. Nie używaj akcesoriów niezalecanych przez producenta.
6. Nigdy nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, jest uszkodzone lub wpadło do wody. Zabierz urządzenie do najbliższego autoryzowanego serwisu technicznego w celu przeprowadzenia badania lub naprawy.
7. Nigdy nie używać jeśli jesteś senny lub półprzytomny.
8. Urządzenie należy przechowywać w suchym, z wolnym od kurzu miejscu.



9. Nie zostawiaj urządzenia w miejscu, w którym mogłoby zostać uszkodzone przez bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innych źródeł ciepła lub w przypadku nadmiernej wilgoci.

10. To urządzenie jest odpowiednie tylko do użytku w pomieszczeniach. Nie próbuj otwierać urządzenia ani go naprawiać.

11. Nie próbuj otwierać urządzenia ani go naprawiać.

12. To urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i / lub osób niepełnosprawnych.

13. Nie należy używać tego urządzenia, jeśli ostrze lub inne części są uszkodzone, ponieważ może to spowodować obrażenia.

PL SHAVING

SHAVING

1. Założyć głowicę golącą na urządzenie: włóż głowicę golącą (ustaw strzałki narysowane na głowicy golącej i na korpusie urządzenia w jednej linii i obróć w lewo tak, aby rysunki strzałek na korpusie i paski na głowicy golącej znalazły się w jednej linii).

2. Włącz produkt, naciskając przycisk włączania/wyłączania.

3. Umieść ostrze na skórze i przesuwasz produkt, lekko go przyciskając.

Uwaga: Upewnij się, że powierzchnia ostrza jest płaska i zawsze w kontakcie ze skórą.

Aby uzyskać gładkie krawędzie i linie za pomocą golarki, można użyć obu krawędzi ostrza.

1. Ustawić krawędź ostrza prostopadle do skóry.

2. Wykonuj proste pociągnięcia, wywierając delikatny nacis.

- Po każdym użyciu wyłączyć i wyczyścić produkt.

- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy przesuwać produkt w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

- Wykonuj długie pociągnięcia po skórze, wywierając lekki nacis.

- Stosować na sucho lub z żelem lub pianką.

- Stosować na czystą skórę i włosy, aby uzyskać najlepsze rezultaty.

PRZYCINANIE GRZEBIENIEM

Grzebień do trymowania pozwalają na przycinanie włosów na różne długości: 2 / 4 / 6 mm.

- Zaczynaj od grzebień 6 mm, aby nabrać wprawy w używaniu tego produktu.

- Umieść grzebień w głowicy golącej.

- Upewnij się, że płaska część grzebień jest zawsze w pełnym kontakcie ze skórą, aby uzyskać równomierny efekt cięcia.

- Ponieważ nie wszystkie włoski rosną w tym samym kierunku, możesz wypróbować różne pozycje przycinania (np. do góry, do dołu lub w poprzek).

Trymowanie jest najłatwiejsze, gdy skóra i sierść są suche.

1. Włączyć produkt.

- Umieść grzebień na skórze i przesuwał produkt powoli w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Po każdym użyciu wyłącz i wyczyść produkt.
- Aby wyjąć grzebień, chwyć go po obu stronach i wyciągnij z ostrza.

MASZYŃKA DO STRYŻENIA WŁOSÓW W NOSIE / USZACH

- Umieść głowicę na urządzeniu.
- Przed użyciem urządzenia należy dokładnie oczyścić nos lub uszy ciepłą, wilgotną flanelą. Pomoże to usunąć wszelkie zanieczyszczenia, które mogą znajdować się w otworach. Podczas przycinania włosów należy również wytrzeć wewnętrzną stronę nosa, aby zmniejszyć odruch kichania.
- Ustaw urządzenie przy wejściu do kryzy i włącz je. Zaczynaj od najkrótszych włosów i trzymaj tak długo, aż przestaną być widoczne.
- W przypadku stosowania na nos, należy pamiętać, że normalne jest, że może wystąpić kichanie lub lekkie łzawienie oczu.
- Urządzenie to może być stosowane również na innych obszarach, takich jak szyja poniżej linii golenia.

PL CZYSZCZENIE

- Regularnie czyścić podkaszarkę.
- Podczas czyszczenia urządzenia powinno być wyłączone.
- Głowice posiadają odporne na rdzę ostrza tnące ze stali nierdzewnej, które w razie potrzeby umożliwiają płukanie przystawek pod bieżącą wodą. Nie zamaczaj korpusu urządzenia.
- Nie należy myć osprzętu, gdy jest on podłączony do podkaszarki.
- Dopiero po całkowitym wyschnięciu urządzenia można używać oprzyrządowania doczepianego.
- Nie należy używać ostrych lub żrących środków czyszczących do urządzenia lub jego akcesoriów.
- Nie należy wywierać nacisku lub przykładać twardych przedmiotów do elementów mocujących.

PL BATERIA

Do działania podkaszarki potrzebne są 2 baterie alkaliczne "AAA" 1,5 V, nie należy używać starych lub uszkodzonych baterii.

Instalowanie / wymiana baterii:

1. Odblokuj komorę baterii, przesuwał pokrywę w dół.
2. wymień baterie, gdy tylko urządzenie zacznie działać wolniej niż zwykle.

PL ŚRODOWISKO



Dyspozycje odnoszące się do dawnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (Stosowane w Unii Europejskiej i innych krajach-wywóz selektywny). Ten symbol na produkcie, na paczce, wskazuje na to, że produkt nie może być uznawany za produkt pochodzenia rodzimego, tylko za przeznaczony recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Przestrzegając zasad selekcji odpadów, pomagają Państwo w zapobieganiu negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego, zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w razie nieprawidłowej selekcji śmieci. Recykling wspomaga naturalny rozkład materii. Jeżeli pragną Państwo uzyskać więcej informacji o zużyciu surowców naturalnych oraz zmniejszenia ilości odpadów, mających związek z tym produktem, prosimy o kontakt z władzami miasta, która zajmują się tym tematem.

**TELÉFONO DE ATENCIÓN AL CLIENTE
CUSTOMER OFFICE TELEPHONE**

España / Spain	902 122 135
Francia / France	00 800 4000 2000
Gran Bretaña / Uk.....	00 800 4000 2000
Italia / Italy	00 800 4000 2000
Alemania / Germany	00 800 4000 2000
Portugal	00 800 4000 2000
Polonia / Pol.....	00 800 4000 2000
Otros países / Other countries	+34 983 744 214



ID **Italian**
design
IN ESCLUSIVA ELETTRICI PER LA BELLEZZA

Designed in Italy, made in China
Diseñado en Italia, fabricado en China

www.italiandesign.es
Distributed by / Distribuido por
PostQuam Cosmetic, S.L.
Ctra. Burgos-Portugal, km115
47270 Cigales - Valladolid - Spain
www.postquam.com